

216386

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Unterguppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7164019 / 18.09.2018
Purch. ord. no.: 5500041215
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021348 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.175,197 KG Net weight 976,597 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510312071 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510312071Position1	89 PC	976,597 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	3 PC	44 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	18 PC	155 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180202556
5008597051
180203116

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 89

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3 (2x30 + 1x29)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24.09.18

Firma

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Unterguppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Unterguppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Unterguppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG E. J. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernh. 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.P.		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Gehrmann GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Boetz-Str. 28 D-74034 Ludwigsburg www.gehmann-spedition.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date GETRAG E. J. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernh. 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Empfänger Le destinataire
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Etablie à		22 GETRAG E. J. & Co. KG		23 KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via S. Maria 20026 Muggio (BA) am 22 SET 2018		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		
28 Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				

Bei zusätzlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Packung anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. In den Fällen des nachfolgenden Absatzes, in denen die Gefahrschlagnummer, die Verpackungsgruppe und der Tunnelbeschränkungscode angegeben werden, ist die Gefahrschlagnummer, die Verpackungsgruppe und der Tunnelbeschränkungscode anzugeben. In den Fällen des nachfolgenden Absatzes, in denen die Gefahrschlagnummer, die Verpackungsgruppe und der Tunnelbeschränkungscode angegeben werden, ist die Gefahrschlagnummer, die Verpackungsgruppe und der Tunnelbeschränkungscode anzugeben.